

No. 16562

**UNITED STATES OF AMERICA
and
MEXICO**

**Exchange of letters constituting an agreement relating to
additional co-operative arrangements to curb illegal
production and traffic of narcotic drugs. Mexico City,
22 November 1976**

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 27 April 1978.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
MEXIQUE**

**Échange de lettres constituant un accord relatif à des
arrangements de coopération supplémentaires en vue
de lutter contre la production et le trafic illégaux de
stupéfiants. Mexico, 22 novembre 1976**

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 27 avril 1978.

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹
BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND MEXICO
RELATING TO ADDITIONAL COOPERATIVE ARRANGE-
MENTS TO CURB ILLEGAL PRODUCTION AND TRAFFIC OF
NARCOTIC DRUGS

I

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

November 22, 1976

Dear Mr. Attorney General:

In confirmation of recent conversations between officials of our two governments relating to the cooperation between Mexico and the United States to curb the illegal production and traffic in narcotics, I am pleased to advise you that the Government of the United States is willing to enter into additional cooperative arrangements with the Government of Mexico to reduce such traffic.

The United States Government will provide up to One Hundred Thousand Dollars (Dollars 100,000) for the purchase of miscellaneous supplies, equipment and services, as mutually agreed upon, in direct support of the eradication programs through September 30, 1977.

The United States Government will provide an additional sum of One Million One Hundred and Fifty Thousand Dollars (Dollars 1,150,000) for aircraft maintenance, spares, services, support equipment and accessories under the United States Government contract with the Bell Helicopter Company, which, as provided in our agreement of September 30, 1976, extends to June 30, 1977. Of this total, a sum not to exceed Three Hundred Fifty Thousand Dollars (Dollars 350,000) shall be made available for the repair of Bell Model 212 helicopter, Mexican registration XC-BEM.

It is understood that the provisions of all previous agreements between the Government of the United States and the Government of Mexico in relation to the narcotics control effort of the Government of Mexico remain in full force and effect, and applicable to this agreement unless otherwise expressly modified herein.

If the foregoing is acceptable to the Government of Mexico, this letter and your reply shall constitute an agreement between our two governments.

I take this opportunity to reiterate to you the assurance of my highest consideration and personal esteem.

[Signed]

JOSEPH JOHN JOVA
Ambassador

His Excellency Lic. Pedro Ojeda Paullada
Attorney General of the Republic
Mexico

¹ Came into force on 22 November 1976 by the exchange of the said letters.

[TRANSLATION¹ — TRADUCTION²]

UNITED MEXICAN STATES
OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL OF THE REPUBLIC

Mexico, D.F., November 22, 1976

Mr. Ambassador:

I am pleased to reply to your communication of November 22, 1976, which, translated into Spanish, reads as follows:

[*See letter I*]

I wish to inform you that the Government of Mexico concurs in the terms of the transcribed note.

I avail myself of this opportunity to renew to you, Mr. Ambassador, the assurances of my highest consideration and personal esteem.

Effective suffrage. No reelection

[*Signed*]

PEDRO OJEDA PAULLADA
Attorney General of the Republic

His Excellency Joseph John Jova
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
of the United States of America
Mexico City

¹ Translation supplied by the Government of the United States of America.

² Traduction fournie par le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique.